

Friedrichshagen

KONKRET

26. Jg. · Nr. 294 · Oktober 2024

www.friedrichshagen-konkret.net

AUS DEM INHALT

- S. 2 Schreibworkshop für Alleinerziehende
- S. 4 Neue Bibliothekarin im Kiez
- S. 10 Verkehrssenatorin besuchte Bölsche
- S. 12 Fotogruppe „nebenan“ stellt aus

Feuer auf der Bölsche. Dank an den Barber.

Ingrid Gronau saß gerade beim Arzt, als sie der Anruf erreichte. Ein Notarzt rief sie an, um sich nach ihrem Aufenthaltsort zu erkundigen und ihr mitzuteilen, dass ihre Wohnung an der Bölschestraße brennt. Es war der 4. September. Einen Abend zuvor hatte es bereits ein Feuer in der Karl-Frank-Straße gegeben, bei dem mindestens eine Bewohnerin verletzt wurde. 50 Einsatzkräfte konnten ein Übergreifen auf weitere Wohnungen zum Glück verhindern. Wenige Stunden später nun wieder: Blaulicht, Rettungshubschrauber



Nachbarschaftshilfe mal anders:
Barber-Feuerwehrmann Zegar Saab und Ingrid Gronau
Foto: Kielmann

– und der Entstörungsdienst der GASAG. Nichts ging mehr auf der Bölsche. Nachbarn von Ingrid Gronau hatten Rauch entdeckt und die Einsatzkräfte alarmiert. Ein Nachbar sorgte sich aber noch mehr. Zegar Saab, Chef des Barbershops unter Gronaus Wohnung sorgte sich um seine 80-jährige Nachbarin. Kurze Zeit vorher hatte er ihr noch geholfen, ihre Einkäufe in die Wohnung zu tragen. Saab oder einer seiner Mitarbeiter helfen Ingrid Gronau, die durch eine körperliche Beeinträchtigung mit einem kleinen Elektromobil unterwegs ist, häufiger ihre Einkäufe in den ersten Stock zu tragen. Was Saab nicht mitbekommen hatte: Kurze Zeit später verließ Gronau ihre Wohnung wieder, fuhr mit dem Taxi zum Arzt.

Wenige Tage vorher hatte Ingrid Gronau einen neuen Gasherd bekommen. Ließ ihn durch eine Fachfirma anschließen. Auch wenn die Brandursache bis Redaktionsschluss noch nicht abschließend geklärt war: der Herd steht im Verdacht; in der Küche brach das Feuer aus.

Fortsetzung auf Seite 9.

Erfolgreiches Bölschestraßenfest

Veranstalter denkt über zwei Feste im Jahr nach



Das nun Bölschestraßenfest genannte Bölschefest 2024 ist Geschichte. Diejenigen, die früher alles besser fanden, gibt es und die, die das Fest schon immer genervt hat, auch. Aus Sicht von Veranstalter Christian Jüttner war der Neuanfang ein geglückter, wie er gegenüber dieser Zeitung sagte: „Wir sind sehr zufrieden, haben sehr viel positives Feedback bekommen. Gerade für die vielfältige Auswahl an Spei-

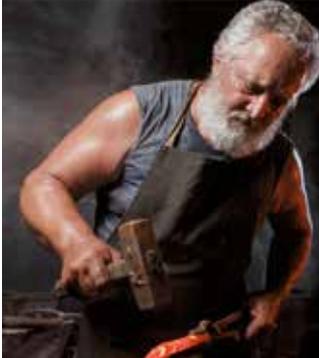
sen von Tibet bis Kanada und das bunte Bühnenprogramm.“ Für das nächste Jahr denkt Jüttner sogar über ein Fest im Frühjahr und eines im Herbst nach. Da werden dann in jedem Fall keine Parteien mehr vertreten sein. Gegen den AfD-Stand hatten sich Proteste organisiert, die Polizei schritt ein – „das wollen wir auf einem Familienfest nicht nochmal erleben“, so Jüttner.

CK

Bildschirmarbeit ist anstrengend – vor allem für die Augen! Wir beraten Sie gern.



Bölschestraße 118
12587 Berlin-Friedrichshagen
Telefon: 030-645 72 76



STEAK
Schmiede

Restaurant • Bar

In einer denkmalgeschützten Schmiede grillen wir vor Ihren Augen Steaks, Fisch, Burger und Vegetarisches.

Müggelseedamm 171 A, 12587 Berlin
Telefon 030-92 12 29 92
restaurant@steakschmiede.com
www.steakschmiede.com

Kompostierplatz KompoTerra Fischer GmbH

- ✓ Kompost zur Düngung
- ✓ Vertrieb von Sand, Kies, Boden, Rindenmulch
- ✓ Annahme von Gartenabfällen

Neuenhagener Chaussee 1-3 (hinter FloraLand Arnold) • 15566 Schöneiche
Telefon (030) 64 38 85 23 • www.kompoterra-schoeneiche.de

Bis 31.10. Mo.-Fr. 7-18 Uhr / Sa. 9-12 Uhr • Nov.-Febr. Mo.-Fr. 8-16 Uhr



Wir suchen
ab sofort einen weiteren
Botendienst (m/w)

selbständig oder angestellt (450 EUR Basis). Gerne auch ältere Bewerber. Fahrzeug wird gestellt. Interessenten bitte in der Apotheke melden oder E-Mail senden an personal@rathausapotheke.net.

Rathaus-Apotheke | Bölschestr. 59 | D-12587 Berlin | Tel. 030-6455281 | Internet: www.rathausapotheke.net

Vier Jahreszeiten

CAFÉ & RESTAURANT



Wir sind dabei!

19.10.2024, ab 19 Uhr (Einlass ab 18 Uhr)

Soul, Funk & Jazz. Feiern Sie mit uns bei Livemusik von JOMOJO und Heißem vom Grill.

Tickets im Vorverkauf (VVK: 17 € / AK: 19 €) auch bei uns erhältlich bis zum 11.10.2024, immer Mo – Fr von 14 – 16 Uhr sowie am Veranstaltungstag (Abendkasse).

Café & Restaurant Vier Jahreszeiten
Bölschestraße 37 • 12587 Berlin-Friedrichshagen
Telefon 030 430959464

Neuer Schreibworkshop für Alleinerziehende in Friedrichshagen

Fortsetzung einer Erfolgsgeschichte

Im Frühjahr 2024 feierte das Buch „Herausforderung Alleinerziehend“ seinen erfolgreichen Start und schlug damit Wellen in Treptow-Köpenick und auch darüber hinaus. Entstanden im Rahmen eines Schreibworkshops für Alleinerziehende, hat das Buch nicht nur persönliche Geschichten geteilt, sondern auch eine wichtige Diskussion über die Herausforderungen und den Alltag von Alleinerziehenden angestoßen. Nun steht die Fortsetzung dieses Erfolgsprojekts an: Die Anlaufstelle für Alleinerziehende der Stephanus gGmbH in Friedrichshagen lädt zu einer Neuauflage des Workshops ein.

Das Buch, das von den Teilnehmer:innen des ersten Workshops geschrieben wurde, bot einen einzigartigen Einblick in die vielfältigen Lebensrealitäten von alleinerziehenden Müttern, die ihren Alltag ohne festen Partner bestreiten. In den authentischen Erzählungen wurden nicht nur Schwierigkeiten und Sorgen thematisiert, sondern auch die Stärke und der Zusammenhalt, die Alleinerziehende oft unter Beweis stellen müssen. Besonders bewegt hat dabei die Tatsache, dass jede Stimme gehört wurde – unabhängig davon, ob die Erfahrung von Jahren der Alleinerziehung oder von gerade erst begonnenen Herausforderungen geprägt war.

Die Anlaufstelle am Standort von Stephanus vor Ort Friedrichshagen,

die sich schon lange um die Belange von Alleinerziehenden kümmert, setzt auf dieses bewährte Format, um Betroffenen auch weiterhin eine Plattform zu bieten. In einer Welt, in der die Rollen und Aufgaben von Alleinerziehenden oft übersehen oder unterschätzt werden, schafft der Workshop einen Raum, in dem Erfahrungen geteilt und verarbeitet werden können – und das in kreativer Form.

„Es ist uns ein großes Anliegen, Alleinerziehenden nicht nur praktische Unterstützung im Alltag zu bieten, sondern ihnen auch die Möglichkeit zu geben, ihre Erlebnisse und Gefühle zu verarbeiten“, sagt die Koordinatorin der Anlaufstelle Dana Moser. „Der Schreibworkshop bietet dafür den idealen Rahmen. Geschichten zu schreiben, hilft nicht nur bei der Verarbeitung von Emotionen, sondern fördert auch den Austausch und die Gemeinschaft.“

Die Teilnahme an den 3 Workshops ist kostenlos, und alle Alleinerziehenden aus dem Bezirk sind herzlich eingeladen, sich anzumelden.

Der erste Workshop findet am 10. Oktober in der Zeit von 16 bis 18 Uhr statt (Folgetermine: 7. sowie 28.11.), die Plätze sind begrenzt. Frühzeitige Anmeldung an dana.moser@stephanus.org wird empfohlen. Eine Kinderbetreuung kann nach vorheriger Absprache erfolgen.

Prüfstelle Schöneiche

Hauptuntersuchungen | Änderungsabnahmen | Oldtimerbegutachtungen

August-Borsig-Ring 11 | 15566 Schöneiche
www.pruefstelle-schoeneiche.de ☎ 030 659 415 23

Kfz-Sachverständigenbüro
Demmler & Koch

Schadengutachten
Wertgutachten

Direkt neben dem BI-Center
August-Borsig-Ring 11 | 15566 Schöneiche
☎ info@demmlerkoch.de ☎ 030 659 413 88

BVS

PS
Peter Schreiber
Heizung · Gas · Sanitär

Solare Energiegewinnung
Komplettbadgestaltung
Gasleitungssanierung
Moderne Heiztechnik
Brennwerttechnik
Rohrreinigung
Reparatur-Service
Regenwassernutzung
Zentralstaubsauganlagen
Kontrollierte Wohnraumlüftung

Rahmsdorfer Str. 1
12587 Berlin-Friedrichshagen

☎ **641 91 00**
FAX 641 91 043

Friedrichshagen KONKRET

Impressum

Herausgeberin/Leitung: Angela Draffehn
Büro: Müggelseedamm 70, 12587 Berlin
Telefon: 030 / 65 94 00 65, Fax: 030 / 65 94 00 66
E-Mail: info@friedrichshagen-konkret.net
Anzeigen: A. Jonas, Telefon: 030 / 5 09 92 09
E-Mail: alice.jonas@t-online.de
Gesamtredaktion: Christian Kielmann
Mail: FriedrichshagenKONKRET@email.de
Telefon: 030 / 208 36 255
Satz: Strausberg Design
Telefon: 03341 / 30 94 05
E-Mail: mail@strausberg-design.de
Druck: Druckerei Lippert
Boxhagener Straße 76-78, 10245 Berlin
Verteilung: Alex Werbung
Meeraner Straße 17 F, 12681 Berlin
Telefon: 030 / 54 70 09 40

Ausgabe November:
Redaktionsschluss: 21.10.2024
Erscheinungstag: 01./02.11.2024

Die zahlreichen Zuschriften an die Redaktion können leider nur zum Teil berücksichtigt werden. Damit möglichst viele Leser zu Wort kommen können, behält sich die Redaktion sinnwahrende Kürzungen vor. Namentlich gekennzeichnete Beiträge stellen keine redaktionelle Meinungsäußerung dar und ihr Inhalt liegt in der Verantwortung der Autoren. Es besteht kein Rechtsanspruch auf Belieferung.

Ordnungsamt Treptow-Köpenick mit Schwerpunktkontrollen zur Schulwegsicherung

Zum Beginn des Schuljahres hat das Ordnungsamt Treptow-Köpenick wieder gezielte Schwerpunktkontrollen zur Schulwegsicherung durchgeführt. Im Rahmen dieser Einsätze war es rund um insgesamt 30 Schulen des Bezirks präsent. Dabei ging es auch um die Sensibilisierung von Eltern und anderen Verkehrsteilnehmenden zu den Gefahren für junge und teilweise noch gänzlich ungeübte Schülerinnen und Schüler im Straßenverkehr.

Neben ordnungswidrig geparkten Fahrzeugen im Schulbereich, die aufgrund entstehender Sichtbehinderungen zum Problem für Schülerinnen und Schüler werden können, sorgt auch das zeitweise hohe Aufkommen sogenannter Elterntaxis immer wieder für potenziell gefährliche Situationen.

Knapp 230 Verstöße stellten die Dienstkräfte des Allgemeinen Ordnungsdienstes über den Verlauf der Kontrollen insgesamt fest. In 160 Fällen wurden Ordnungswidrigkeitenverfahren eingeleitet, in weiteren knapp 70 mündliche Verwarnungen ausgesprochen. Vier Fahrzeuge wurden aufgrund einer besonderen Gefährdungslage umgesetzt. Sowohl bei den mündlichen Verwarnungen als auch den 35 weiteren Bürgergesprächen, die geführt wurden, ging es vorrangig um eine Sensibilisierung der Fahrzeugführenden. Die Angesprochenen zeigten überwiegend Akzeptanz und Verständnis für die durchgeführten Kontrollen.

Halt- und Parkverstöße während des Hol- und Bringverkehrs sorgen oft für prekäre Situationen vor Schulen. Aus Sicht des Ordnungsamtes war vor allem das Halten und Parken in zweiter

Reihe an teils unübersichtlichen Stellen ein verbreitetes Problem. Grundsätzlich regt das Ordnungsamt an, wenn möglich auf das „Elterntaxi“ zu verzichten und Kinder zu Fuß, mit dem Fahrrad oder den öffentlichen Verkehrsmitteln zur Schule zu bringen. Neben einem verringerten Verkehrsaufkommen vor den Schulen kann dies die Fähigkeiten der Kinder im Straßenverkehr sowie ihr Risikobewusstsein fördern.

Sollten Kinder doch mit dem Auto zur Schule gebracht werden, bittet das Ordnungsamt, folgende Hinweise zu beachten:

- Fahren Sie im Bereich der Schule in angemessener Geschwindigkeit.
- Seien Sie besonders aufmerksam und achten Sie auf Kinder auf der Fahrbahn.
- Halten Sie nur dort, wo es erlaubt ist, und lassen Sie Kinder zur Gehwegseite aussteigen.
- Führen Sie keine Wendemanöver über Teile des Gehweges aus.

Sollten Sie Ihre Kinder mit dem Fahrrad zur Schule begleiten, empfiehlt das Ordnungsamt:

- Lassen Sie Kinder bis zum vollendeten 10. Lebensjahr auf dem Gehweg fahren.
- Beim Überqueren der Fahrbahn muss das Fahrrad geschoben werden.
- Nutzen Sie einen Fahrradhelm – für Ihr Kind und auch sich selbst.
- Radfahrende Kinder dürfen bis zu ihrem vollendeten 8. Lebensjahr auf dem Gehweg von einer Aufsichtsperson über 16 Jahren auf dem Rad begleitet werden. In diesem Fall muss auf Fußgängerinnen und Fußgänger besondere Rücksicht genommen werden.

GLASFASER

Schnell. Stabil. Zukunftssicher.

Jetzt Hausanschluss kostenlos statt 799,95 €!*

*) Bei Beauftragung eines MagentaZuhause Fiber Tarifs entfallen die einmaligen Kosten von 799,95 € für den Glasfaser-Hausanschluss, vorausgesetzt, die Hauseigentümer/Hausverwaltung widersprechen/widerspricht dem Ausbau nicht, die finale Prüfung ist bestätigt und die Anschlussadresse für den Tarif ist mit der Adresse des mit Glasfaser anzuschließenden Gebäudes identisch. Ob Ihre Adresse im geplanten Ausbaubereich liegt, können Sie durch Eingabe Ihrer Adresse unter telekom.de/glasfaser prüfen.

Alle genauen Details erfahren Sie hier:

EP: Bölsche

ElectronicPartner

Einfach persönlicher.

Inhaber: Frikom GmbH, Bölschestra. 115, 12587 Berlin
Telefon: (030) 645 50 58 www.ep-boelsche.de

Ihr Elektronik-Fachhändler vor Ort.

EP: Bölsche

Friedrichshagen

KONKRET

Eckdaten ...

... für die November-Ausgabe:

Anzeigenschluss: 21.10.

Erscheinungstermin: 1./2.11.

ensō

STUDIO | YOGA PILATES MASSAGE

PLUS: KINDERTANZ, BALLETTKURSE, ZUMBA, QI GONG U.V.M.

Bölschestraße 69a, im ehemaligen Postamt FRIEDRICHSHAGEN

WWW.ENSOSTUDIO.DE

19.10.2024

33. KNEIPENFEST

FRIEDRICHSHAGEN

EIN TICKET FÜR

ALLE KONZERTE

IN 11 LOCATIONS

VVK: 17,00 Euro
AK: 19,00 Euro

Einlass ab 18 Uhr

Beginn ab 19 Uhr

Tourismusverein Berlin Treptow-Köpenick e.V.
Infos und Buchung unter

(030) 654 843 48

www.tkt-berlin.de

Tickets: Touristinformation am Schlossplatz Köpenick, in den teilnehmenden Lokalitäten sowie auf unserer Internetseite.

Frischer Wind für die Bobrowski Bibliothek

Am 26. August diesen Jahres fand ein erstes Kennenlernetreffen zwischen der neuen Bibliothekarin der Johannes Bobrowski Bibliothek, Cornelia Brückner, und der Initiative BIBER (Bibliotheken erhalten) des Bürgervereins Friedrichshagen statt. BIBER verlieh seiner Freude darüber Ausdruck, dass Frau Brückner nach einer längeren Zeit, in der die Bibliotheksstelle nach dem Ausscheiden der vorherigen Stelleninhaberin unbesetzt blieb, nun kompetent und tatkräftig die Geschicke unserer Friedrichshagener Bibliothek leiten wird. Cornelia Brückner ist eine sehr erfahrene Bibliothekarin, die zuvor in der Bibliothek im Altglienicker Kosmos-Viertel tätig war.

Im Gespräch mit Frau Brückner berichtete BIBER von den Akti-



Potentieller neuer Standort für die Johannes-Bobrowski-Bibliothek: das ehemalige Warmbad an der Albert-Schweitzer-Straße.

Foto: Kielmann



Neue, aber erfahrene Bibliothekarin in Friedrichshagen: Cornelia Brückner

Foto: BIBER

vitäten der vergangenen elf Jahre, die die Existenz unserer JBB, wenn auch auf bescheidenem Niveau, sichern halfen.

Es wurden gemeinsame Überlegungen angestellt, wie die Bibliothek durch externe Veranstaltungen, z.B. im Rathaus (die inzwischen halbierte Fläche der Bibliothek ist für Veranstaltungen aller Art nicht mehr geeignet!) wieder stärker in den Fokus des Interesses der Friedrichshagener Bürger:innen gerückt werden kann. Gemeinsam war man sich einig, dass man an der VISION eines NEUBAUS der Friedrichshagener Bibliothek festhalten will. Zu diesem Thema ist kürzlich ein sehr informativer und gut geschrie-

bener Artikel von Philipp Hartmann in der „Berliner Woche“ vom 7.9.2024 auf S. 4 erschienen, der den aktuellen Stand der Planungen des Bezirksamtes Treptow/Köpenick wiedergibt. Das Bezirksamt Treptow/Köpenick hat das Grundstück des ehemaligen Warmbades als potentiellen Standort für den Neubau einer Bibliothek für den Bezirk gesichert, das Landesdenkmalamt prüft zur Zeit, ob eine Unterschutzstellung des seit über 30 Jahren verfallenden Gebäudes in Frage kommt oder nicht. Sobald dies entschieden ist, sollen weitere Schritte unternommen werden.

BIBER ist es wichtig, an dieser Vision eines Neubaus auf dem

Grundstück des Warmbades festzuhalten und bis zur Realisierung für eine breite Unterstützung der Bibliothek am jetzigen Standort auf dem Gelände der Friedrichshagener Grundschule zu sorgen. Deshalb bitten wir alle interessierten Friedrichshagener Bürger:innen um ihr Engagement. Wir brauchen unbedingt wieder neue Mitstreiter:innen bei unserem Bemühen um eine qualitativ und räumlich gut ausgestattete Bibliothek vor Ort.

Bitte melden Sie sich bei uns unter der E-Mail-Adresse jbb-erhalten@gmx.de.

Anke Scharnhorst
für BIBER

A. HÜBENER IMMOBILIEN & VERWALTUNGEN

HAUS- UND GRUNDSTÜCKSV ERWALTUNG
IMMOBILIEN - BAUTRÄGER - BAUBETREUUNG
GEBÄUDEDIENSTLEISTUNGEN - OBJEKTPFLEGE

HÜBENER
UNTERNEHMENSGRUPPE

Bölschestraße 77, 12587 Berlin
Tel.: 030 / 44 72 64 82

IHRE HAUSVERWALTUNG UND IMMOBILIENPARTNER

WWW. IMMOBILIENGESELLSCHAFT - BERLIN .DE

 ⇒ Elektroarbeiten

 ⇒ Maler- und Tapezierarbeiten

BURZLAFF GMBH

burzlaff.eu Kiefholzstraße 191 – 12437 Berlin
(030) 533 64 51 – buero@burzlaff.eu

KLOSS
DACHDECKERMEISTER

- Dachdeckerarbeiten
- Bauklempnerei
- Holzbau
- Wartung & Instandhaltung
- 24-Stunden-Service

Olaf Kloss · Fon & Fax 030 / 6 72 83 68
Funk 0177 / 5 66 25 21
Warnowstraße 24 · 12524 Berlin

ASF typenoffen

- Service & Reparatur
- Unfallinstandsetzung
- HU & AU
- Achsvermessung
- Ölwechsel
- Klimaservice
- Reifenservice
- Ersatzteilverkauf

AutoService Friedrichshagen
KFZ-Meisterbetrieb

Inh. Oliver Martiny
Werseestraße 62-66 · 12587 Berlin
Fon 030-74 07 61 52
Fax 030-74 07 61 53
info@autoservice-friedrichshagen.de

Für eine Starke Schiene: Spatenstich für Umbau S-Bahnhof Hirschgarten

Bund, Land und Deutsche Bahn investieren über 23 Millionen Euro für barrierefreie Station

(PM) Die Deutsche Bahn (DB) hat am 6. September mit dem Umbau des S-Bahnhofs Hirschgarten zu einer barrierefreien Station begonnen. Zusammen mit einem Vertreter des Bundesministeriums für Digitales und Verkehr, Ute Bonde, Senatorin für Mobilität, Verkehr, Klimaschutz und Umwelt des Landes Berlin, gab Alexander Kaczmarek, Konzernbevollmächtigter der DB für die Länder Berlin, Brandenburg und Mecklenburg-Vorpommern, mit einem symbolischen ersten Spatenstich das Signal für den Baustart.

Rund 23 Millionen Euro werden insgesamt investiert. Der Umbau soll Ende 2026 abgeschlossen sein. Die Station bekommt ein völlig neues Gesicht. Vor allem die Barrierefreiheit steht im Mittelpunkt. Zusätzlich wird die Beleuchtung verbessert. Aber auch Fahrradabstellplätze werden geschaffen. Und für höheren Schallschutz wird ebenfalls gesorgt.

„Barrierefreie Mobilität ist ein zentraler Schlüssel zu gesellschaftlicher Teilhabe und Chancengleichheit.



Umso mehr freue ich mich, dass mit dem Haltepunkt Hirschgarten eine der letzten S-Bahn-Stationen Berlins endlich barrierefrei ausgebaut wird. Der Bund übernimmt im Rahmen des Bedarfsplanvorhabens Berlin – Frankfurt (Oder) mit rund 15 Millionen Euro den Löwenanteil der Finanzierung. Diese Investition wird sowohl den Bahnfahrenden als auch den angrenzenden Anwohnerinnen und Anwohnern spürbare Verbesserungen bringen – in Form von mehr Komfort, erhöhter Sicherheit und weniger Lärmbelästigung. Geplant sind neben dem barrierefreien Zugang auch eine verbesserte Beleuchtung für mehr Sicherheit sowie ein optimierter Schallschutz,“ so Daniela Kluckert, Parlamentari-

sche Staatssekretärin beim Bundesminister für Digitales und Verkehr, anlässlich des Spatenstichs.

Ute Bonde betont: „Nach seinem Umbau wird der S-Bahnhof Hirschgarten für alle barrierefrei, über neue Treppen und Rampen und einen neuen Fußgängertunnel inklusive Aufzug erreichbar sein. Der Bahnsteigbelag bekommt ein taktiles Leitsystem für Blinde und Sehschwache. Das alles lohnt die Unbequemlichkeiten der Bauphase. Ich freue mich, dass es jetzt losgeht. Und ich freue mich auf das Ergebnis.“

„Die Bahn steht für umweltfreundliche Mobilität. Und genau diese Mobilität muss auch mobilitätseingeschränkten Menschen möglich sein“, unterstreicht Alexander Kaczmarek. „Deshalb steht der barrierefreie Umbau des S-Bahnhofs Hirschgarten im Mittelpunkt der Arbeiten. Insgesamt aber soll er ein Wohlfühl-Bahnhof werden. Deshalb sorgen wir auch für mehr Licht und bauen auch für Fahrräder. Mit einer neuen Schallschutzwand erreichen wir zudem einen stärkeren Schutz der Anwohnenden.“

Im Einzelnen werden folgende Maßnahmen umgesetzt:

- Rund 33 Meter langer Fußgängertunnel als barrierefreier Zugang zum Bahnsteig
- Aufzug und Treppe vom Fußgängertunnel zum Bahnsteig
- Zugang von Norden:
 - Rampe mit Überdachung des betonierten Abschnitts
 - Treppe mit Überdachung
 - Fahrradabstellplätze
- Zugang von Süden:
 - Rampe und Treppe mit Überdachung
 - Einengung der Straße „Am Wiesenrain“ am Zugang zum Fußgängertunnel
 - Fahrradabstellplätze
- Schallschutzwand südlich der Gleise
- Neue Beleuchtung auf Bahnsteig, Rampen, Treppen und im Fußgängertunnel
- Erneuerung des Bahnsteigbelags

Weitere Infos im BauInfoPortal:
bauprojekte.deutschebahn.com/p/berlin-frankfurt-oder-grenze

EXPRESS Polsterei GmbH
 TRADITIONREICHER MEISTERBETRIEB
Größte Polsterei Berlins

Garnitur ab **499,-**
Neubezug Stühle ab **29,-**
 Eckbänke ab **299,-**
 inkl. Abholung/Lieferung
 und hochwertigem Möbelstoff

030-651 90 53
www.expresspolsterei.de
 kostenloser Hausbesuch in allen Stadtbez.

**Kleiner
 Einsatz,
 große
 Wirkung!**

Eine schwarz/weiß-
 Anzeige in dieser
 Größe (90 mm Höhe)
 kostet **85,68 Euro.**

HörPartner DEIN HÖRGERÄT

**Jetzt bei
 HÖRPARTNER
 unverbindlich
 testen:**

**Premium
 HÖRGERÄTE
 von Philips**

bis 30.11.2024

- + Akku HÖRGERÄT
- + Akku LADESTATION
- + passgenaue OTOPLASTIK

PHILIPS

HearLink 50er Serie

www.hoerpartner.de/philips

Autorisierter Vertriebspartner
PHILIPS

HörPartner GmbH • 030 / 64 95 81 14
 Aßmannstraße 48 • 12587 BERLIN-Friedrichshagen



Fröhliche Menschen, bunte Bänder, Luftballons, Tische, Bänke, ein Sarg, Musik, anregende Gespräche

Was war da los am 8. August auf dem Friedhof Friedensau in Schöneiche?

Es wurde zum Memento Tag eingeladen. Der alljährlich deutschlandweit stattfindende Gedenktag soll ermutigen, sich mit der Endlichkeit des Lebens und Themen rund um das Lebensende zu beschäftigen. Die Themen Sterben, Tod und Trauer sollen von der Sprachlosigkeit befreit werden, in die viele verfallen, wenn sie mit diesen Themen konfrontiert werden. Sie sind überfordert, haben Angst davor etwas falsch zu machen, etwas zu sagen, dass zu banal ist, jemandem zu nahe zu treten oder wollen anderen nicht mit einem so schweren Thema zur Last fallen. Es fehlt die Übung über die Themen zu sprechen, die doch unvermeidlich zum Leben gehören. Den Tod ins Leben zu holen, wie kann das gehen? Um ins Gespräch zu kommen, gab es kreative Angebote zum Gestalten, Schreiben und Spielen. Es gab Lesungen, autobiografische Berichte und Diskussionsrunden. Es gab Informationen zu Trauergruppen, palliativer Betreuung und Hospizarbeit, Wissenswertes zu Vorsorgevollmachten, Patien-



tenverfügungen, Organspende und selbstbestimmtem Sterben, Informationen zu Möglichkeiten moderner Bestattungen und vieles mehr. An Büchertischen gab es Lektüre von Ratgebern, über Romane bis zu Büchern für Kinder rund um das Thema Tod.

Die Musik des Schöneicher Duos Lovely Soul, den Handpanspielern von Klangart und die schöne Stimmung des Friedhofs betteten die Veranstaltung in eine angenehm lebensfrohe Atmosphäre.

Obwohl es die erste Veranstaltung

dieser Art war, gab es beachtlichen Zulauf. Einige frisch trauernde fanden mitfühlende Zuhörer und bekamen Angebote, die bei der Trauerbewältigung hilfreich sein können. Andere kamen einfach mit einer gewissen Neugierde und wieder andere teilten sehr offen private Erlebnisse. Es war bemerkenswert wie offen und ehrlich über schmerzhaft Erfahrungen gesprochen wurde. Es gab Tränen, aber es wurde auch herzlich gelacht. Besucher meldeten sich anschließend dankbar für diese Veranstal-

tung „Diese Erfahrung heute war ein Stück Verarbeitung. ... Daher DANKE für diese Möglichkeit.“

Organisiert wurde der Schöneicher Memento Tag von einer Gruppe ehrenamtlicher Sterbe- und Trauerbegleitender vom ambulanten Hospizdienst Friedrichshagen, der Bestatterin Diana Haase, der Trauerbegleiterin Katrin Scholze und der Trauerrednerin Kathrin Ritter. Noch während der Vorbereitungsarbeiten kamen weitere Menschen hinzu, die anboten sich einzubringen. So z.B. Frau Dr. Martina Blümel – Palliativärztin und Kerstin Lütke – ev. Pfarrerin im Ruhestand. Nach dieser wirklich tollen Erfahrung ist ein 2. Memento Tag am 8. August 2025 auf dem Friedhof Friedensau geplant. Es gibt bereits viele weitere Ideen und Vorschläge, um weiterhin zu ermutigen, den Themen Sterben, Tod und Trauer einen Raum im Leben zu geben. Menschen, die Interesse haben, die Veranstaltung zu bereichern, können sich bei Diana Haase unter dh@valediction.de melden.

Immobilie sicher verkaufen

30
Jahre



030 / 67890603



zschoch-immobilien.de

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?

Wir verstehen sehr gut, was dieser Schritt für Sie bedeutet.

Mit unserer Erfahrung und unserem Wissen bieten wir Ihnen maximale Sicherheit.

Rufen Sie uns noch heute an.

Ihre Franziska Zschoch

Franziska
Zschoch

Diethard
Zschoch



E-Mail info@zschoch-immobilien.de
An der Koppel 38 | 12529 Schönefeld



Gesundheitssport Berlin Hirschgarten e.V.

Mitglied der Berliner Gesellschaft für Prävention und Rehabilitation von Herz-, Kreislaufkrankungen e.V.
Mitglied im Behinderten- und Rehabilitations-Sportverband Berlin e.V.
Mitglied des Berliner Turn- und Freizeitsport-Bund e.V.



Herz- und Gefäßsport

- Mobilisierung des Herz-Kreislaufsystems zur Leistungssteigerung im Alltag
- Förderung und Entwicklung von Koordination und Kraft durch Ergometer-Training, Gymnastik und Ballspielarten
- Entspannungs- und Atemübungen
- Gangschulung; Fußgymnastik

Rehabilitationssport

- Wirbelsäulengymnastik
- Osteoporosesport
- Hockergymnastik
- Lungensport
- Krebsport nach Erkrankung
- Cardiosport mit Ergometertraining
- Gymnastik im Wasser
- durch die Krankenkassen geförderter Raha-Sport
- permanente ärztliche Betreuung (Herzsport)



Gesundheitssport Berlin Hirschgarten e. V.

Bölschestr. 129; 12587 Berlin

Tel.: 030 92215584

E-Mail: gesundheitsport-berlin@web.de

Bürozeiten: Dienstags 09:00 – 13:00 Uhr

Jeden 1. Mittwoch 16:00 – 18:00 Uhr

COMPUTER WILL NICHT?

Probleme mit Netzwerk, Hardware, Software, Internet, eMail, Office oder Viren? ...
Beratung, Service und Reparatur.



O.S. ComputerService Telefon (030) 64168764
Schöneiche Woltersdorfer Straße www.oscomputerservice.de
it-consultation * network * hardware * software * security

WELTNEUHEIT: Die erste barrierefreie Walk In+ Dusche, in der Du auch baden kannst.

JOICE ist ein völlig neues Designkonzept. Optisch besticht die barrierefreie Walk-in-Dusche durch eine großzügige Glasfront. Farbige Akzente, die von unten nach oben ins Transparente verlaufen, setzen das Glas gekonnt in Szene. Die JOICE Walk In+ fügt sich perfekt in den Stil Ihres Bades ein und bietet Platz für ein entspanntes Duscherlebnis. Aber das ist noch nicht alles – denn nicht umsonst sagen wir: „Du hast die JOICE“.

Mit nur wenigen Handgriffen wird sie zur vollwertigen Badewanne!



JOICE Walk In
+
Erleben
+
Ausprobieren
+
Anfassen
+
Bei
Bäder König
möglich!



DIE BADGESTALTER

0 33 41 3075-0

Große Straße 16 · 15344 Strausberg

ak@baeder-koenig.de · www.baeder-koenig.de

seit 30 Jahren vor Ort

Besuchen Sie unsere Badausstellung mit eigenem Fliesenstudio in Strausberg oder kontaktieren Sie uns!



Liebe Kundinnen und Kunden,

wir freuen uns, euch mitteilen zu dürfen, dass unsere Baustube Friedrichshagen in den letzten zwei Monaten einen erfolgreichen Start hingelegt hat! Mit großem Stolz blicken wir auf die über 200 Aufträge, die wir in dieser kurzen Zeit bereits für euch bearbeiten konnten. Eure positive Resonanz und das Vertrauen, das ihr uns entgegenbringt, erfüllt uns mit großer Freude. Dafür möchten wir euch von Herzen danken!

Der Andrang auf unsere Leistungen ist so überwältigend, dass wir derzeit mit unseren Terminen bereits bis in den November reichen. Es ist fantastisch zu sehen, wie viele von euch uns eure Projekte anvertrauen. Doch auch, wenn wir mit größeren Aufträgen gut ausgelastet sind, möchten wir betonen: Kleinaufträge sind bei uns ebenso willkommen! Egal, ob kleine Reparaturen, schnelle Ausbesserungen oder andere Handwerks- oder Hausarbeiten – wir nehmen uns die Zeit und werden eure Aufgaben so schnell wie möglich bearbeiten.

Euer uns entgegengebrachtes Vertrauen ist unser Ansporn, und wir sind bestrebt, stets die bestmögliche Arbeit pünktlichst zu leisten – unabhängig von der Größe des Auftrags. Scheut euch also nicht, uns auch mit kleinsten Arbeiten zu kontaktieren. Wir stehen euch jederzeit gerne zur Verfügung und freuen uns, euch mit Rat und Tat zur Seite zu stehen. Ab November ist dann auch unsere Homepage für euch fertig. Unser engagiertes Team ist bereit, eure Wünsche und Vorstellungen zu verwirklichen. Wir danken euch für die Treue und freuen uns darauf, euch bald bei uns begrüßen zu dürfen!



Baustube Friedrichshagen

Bölschestraße 131 · 12587 Berlin

Montag: geschlossen
Di. bis Fr. 9–12 Uhr und 13–16 Uhr
Sa. offen, wenn offen

Euer Team der Baustube
Friedrichshagen



Was ist los in und um Friedrichshagen?

4. Oktober

- Kiezklub Vital: Interessantes aus Geschichte, Politik und Philosophie mit Margitta Liebsch. Der Ost-West-Konflikt und sein Ende. Das Ende der Sowjetunion. Eintritt: frei, 16 Uhr

5. Oktober

- Marktplatz Rüdersdorf: Erntemarkt zum Tag der Regionen – Regionale Köstlichkeiten auf dem Marktplatz im Ortszentrum, 10-15 Uhr, s. S. 12

10. Oktober

- Haus am See der AWO: Erlebnis-tanz nicht nur (aber auch) für Senioren. Kreis-, Reihen- und Gassentänze, auch ohne Vorkenntnisse, jeden Donnerstag, weitere Infos bei Doris Storch unter Tel. 0152-2284094, Müggelseedamm 244, 10.15 Uhr

11. Oktober

- Präventionseinsatz der Polizei auf dem Marktplatz zu den Themen „Sicherheit rund ums Fahrrad“, „Radfahrersicherheit“, „Einbruchschutz“ und „KFZ Diebstahl“, 12 bis 17 Uhr
- ABC-Saal: Lesung: Vom Hirschacker zum Hirschgarten – Köpenicker Geschichte(n). Rabenhaus e.V. lädt zu einer besonderen Lesung in den traditionsreichen ABC-Saal in der Hirschgartenstraße 14, 12555 Berlin, ein. Die Autorin Monika Hemmer präsentiert ihr Buch „Vom Hirschacker zum Hirschgarten – Köpenicker Geschichte(n)“ und nimmt die Zuhörerinnen und Zuhörer mit auf eine spannende Reise in die Vergangenheit des Stadtteils

Hirschgarten. In ihrer Lesung beleuchtet Monika Hemmer die Geschichte des Hirschgartens – von den ersten historischen Erwähnungen bis hin zur Gegenwart. Mit ausgewählten Texten und eindrucksvollen Bildern bietet sie faszinierende Einblicke in die lokale Geschichte und erzählt von prägenden Momenten. Unkostenbeitrag: 5 Euro, Anmeldung: info@rabehaus.de oder telefonisch unter (030) 65 88 01 63, 19 Uhr

12. Oktober

- Kiezklub Vital: Tanzen mit Heidi, Eintritt: 2 Euro, 14 Uhr

13. Oktober

- Flohmarkt am S-Bhf. Friedrichshagen, 8 bis 16 Uhr
- Kiezklub Vital: Sonntags-Café, Eintritt frei, 14 Uhr
- Museumspark Rüdersdorf: Die 13 Monate von Erich Kästner – Gedichte, Zeichnungen und Musik der Zeit im KulturDach Steigerhaus, 15 Uhr, s. S. 12

14. Oktober

- Mahnwache der Friedrichshagener Bürgerinitiative u.a. gegen Flugrouten über dem Müggelsee und für ein Nachtflugverbot zwischen 22 und 6 Uhr (jeden zweiten Montag im Monat), Marktplatz, 19 Uhr

16. Oktober

- Kiezklub Vital: Rentenberatung durch Frau Gaida, nur nach telefonischer Voranmeldung im Kiezklub, 13.30 bis 16.30 Uhr

17. Oktober

- Haus am See der AWO: s. 10. Oktober



- Kiezklub Vital: KIEZKLUB-Meisterschaft Graue Laus. Graue Laus ist ein lustiges Kartenspiel, das mit einem 32 Karten Skatblatt gespielt wird. Die Regeln und den Austragungs-Modus können Sie im KIEZKLUB einsehen. Eintritt: frei. Bitte melden Sie sich an. 14 bis 17 Uhr

18. Oktober

- Kiezklub Vital: Lesung der Poeten vom Müggelsee „Die Zeit fährt mit mir D-Zug“ Es kommt Bewegung in die Zeit, Eintritt: frei, bitte melden Sie sich an, 16 Uhr

19. Oktober

- Kiezklub Vital: Kleidertausch, dazu Kaffee und Kuchen. Getauscht werden können: saubere, tragbare Bekleidung, Schuhe, Taschen, Accessoires. Sachen, die übrig bleiben, werden einer soziale Einrichtung gespendet, 14 bis 17 Uhr

20. Oktober

- Flohmarkt am S-Bhf. Friedrichshagen, 8 bis 16 Uhr

22. Oktober

- Kiezklub Vital: Heinrich Zille ... und sein „Milljöh“ Die einfachen Berliner liebten ihn: ihren „Pinselheini“. Weil er sie verstand in ihrem Elend, dem sie mit Galgenhumor und Courage Paroli boten, weil er ihre kleinen Freuden und großen Sorgen teilte. Sein Zeichenstift machte sie alle berühmt. Und schließlich machten ihn seine bitterbösen Zeichnungen, Lithografien, Grafiken und Fotos selber zur Berühmtheit und sogar zum Ordentlichen Mitglied der Akademie der Künste, der dennoch kein „feiner Pinkel“ wurde und den „Kindern der Straße“ die Treue hielt. Und an einem Augustmorgen 1929 begleiteten ihn Tausende zum Stahnsdorfer Friedhof, wo er ein Ehrengrab bekam. Ein Programm von und mit dem Kalliope-Team. Eintritt: 2,50 €. Bitte melden Sie sich an, 14 Uhr
- Museumspark Rüdersdorf: Kids im Park – Auf Tour mit Nino – Herbstferienprogramm · Parkführung für Kids, 10.30 Uhr, s. S. 12

23. Oktober

- Museumspark Rüdersdorf: Kids im Park – Fossilien suchen & bestimmen – Herbstferienprogramm · Geologie zum Anfassen, 10 Uhr, 10.30 Uhr, 11 Uhr, s. S. 12

24. Oktober

- Haus am See der AWO: s. 10.10.

25. Oktober

- Museumspark: Kids im Park – Fackelwanderung – Herbstferienprogramm · Erlebnis für Kids, 17.30 Uhr, s. S. 12

27. Oktober

- Flohmarkt am S-Bhf. Friedrichshagen, 8 bis 16 Uhr

29. Oktober

- Museumspark Rüdersdorf: Kids im Park – Fossilien suchen & bestimmen – Herbstferienprogramm · Geologie zum Anfassen, 10 Uhr, 10.30 Uhr, 11 Uhr, s. S. 12

30. Oktober

- Stammtisch-Friedrichshagen/Hirschgarten im Restaurant Steakschmiede, Müggelseedamm 171 A, Infos per Mail: stammtisch@mein-friedrichshagen.de, immer am letzten Mittwoch des Monats, 19.30 Uhr
- Museumspark Rüdersdorf: Halloween im Park – Mit Kult-Band Mariachi Bastards zum Fest-Motto Día de Muertos, 15 Uhr, s. S. 12

31. Oktober

- Haus am See der AWO: s. 10. Oktober

1. November

- Museumspark: Kids im Park – Fackelwanderung – Herbstferienprogramm · Erlebnis für Kids, 16.45 Uhr, s. S. 12

VERANSTALTUNGSORTE

- Historisches Rathaus Friedrichshagen, Bölschestraße 87/88, 12587 Berlin, Informationen & Tickets unter www.brauerei-friedrichshagen.de
- Kiezklub Vital, Myliusgarten 20, 12587 Berlin, Tel. 030-902 97 36 10; Mail kiezklub.friedrichshagen@ba-tk.berlin.de
- Museumspark Rüdersdorf, Heinitzstraße 9, 15562 Rüdersdorf, Tel. 033638 79 97 97, www.museumspark.de

Das gemütliche Restaurant & Hotel
mit 100-jähriger Tradition direkt an der Müggelsee gelegen

Neu Helgoland

Neuhelgoländer Weg 1 | 12559 Berlin | ☎ 659 82 47
www.neu-helgoland.de

tägl. ab 11 Uhr geöffnet, warme Küche von 11-21 Uhr

07.10. Tanztee (15-18 Uhr) mit dem Duo Berlin Music

12.10. Tino Eisbrenner

14.10. von 12 - 17 Uhr Erleben Sie etwas verstaubte Melodien mit Torsten Schäpan - dem Dresdner Tenor, aus der Rumpelkammer ... mit Musik & Operetten von „Da geh ich ins Maxim“, „Man müsste Klavier spielen können“, Czardasfürstin ... Mit Mittagessen, Tanztee, Kaffee & Kuchen.

18.10. GALA und GOGOW

19.10. Jonathan Blues Band

21.10. Tanztee(15-18 Uhr) mit dem Duo Berlin Music

4. - 7.11. von 12-17 Uhr Martinsgansessen

mit Duo Berlin Music
12 Uhr Mittagessen: Knusprige Gänsekeule,
Musik zum Tanzen & Schunkeln,
Kaffee & Kuchen / **39,50€ p.P.**



MAIK, WIR MÜSSEN REDEN!

Meine nächsten Bürgersprechstunden:

9.10., 16 - 17:30 Uhr
im Restaurant „Vier Jahreszeiten“
Bölschestraße 37, 12587 Berlin

16.10., 15 - 17 Uhr
Wahlkreisbüro
Stellingdamm 15, 12555 Berlin

Weitere Termine nach Vereinbarung.



Bürgerbüro
Stellingdamm 15
12555 Berlin

030 650 76 392
buero@penn-tk.de
www.penn-tk.de

MAIK PENN
Mitglied des Abgeordnetenhauses von Berlin

– Anzeige –



Kfz-Versicherungswechsel: Was ist zu beachten

Bis zum 30. November können Auto-versicherte ihre Kfz-Versicherung kündigen, um zum 1. Januar nächsten Jahres den Anbieter zu wechseln. Um im Schadensfall ideal abgesichert zu sein, können Versicherte die verpflichtende Kfz-Haftpflicht um unterschiedliche Versicherungsbausteine ergänzen. Beim Abschluss der Police lohnt es sich, auf einige Aspekte besonders zu achten. „Außerdem umfasst eine gute Police den Verzicht auf die Einrede bei grober Fahrlässigkeit im Kaskofall: Das bedeutet, dass die Versicherung den Versicherungsschutz auch trotz grober Fahrlässigkeit gewährt“, erklärt LVM-Versicherungsmann Lutz Menzer aus Friedrichshagen. Ein weiterer wichtiger Punkt ist die Absicherung durch Zusammenstöße mit Tieren aller Art sowie vor Schäden am Auto durch jegliche Art von Tierbissen an der Verkabelung. Hier ist es wichtig, dass nicht nur direkte Schäden am Auto versichert werden, sondern auch Folgeschäden in der Police enthalten sind. „Wichtig ist, sich genau über die Leistungsstärke einer Kfz-Versicherung zu informieren, um umfassenden Versicherungsschutz zu erhalten“, betont Lutz Menzer. Neben der gesetzlich

vorgeschriebenen Kfz-Haftpflicht und den Optionen Teilkasko und Vollkasko gibt es einige weitere Bausteine für eine Kfz-Versicherung, die für eine zusätzliche und umfassende Absicherung sorgen.

Weitere optionale Bausteine sorgen für optimale Absicherung

Eine dieser weiteren Leistungen ist der Schutzbrief, der im Falle einer Autopanne oder eines Unfalls greift. „Er deckt nicht nur die Bergung und Sicherstellung des Fahrzeugs ab, sondern kann auch eventuelle Überbrückungsleistungen bereitstellen, damit die versicherte Person mobil bleibt“, erklärt der Vertrauensmann. Die FahrerKasko greift hingegen bei selbstverschuldeten Unfällen mit Verletzungen oder sogar Todesfolge des Fahrers. Sie gewährleistet finanzielle Unterstützung für die versicherte Person und ihre Familie, um mögliche Folgekosten oder Einkommenseinbußen zu bewältigen.

LVM-Versicherungsagentur
Lutz Menzer
Bölschestraße 6, 12587 Berlin
Tel.: 030-645 15 95
E-Mail: info@menzer.lvm.de
www.menzer.lvm.de

Feuer auf der Bölsche. Dank an den Barber.

Fortsetzung von Seite 1.

Was die heraneilenden Einsatzkräfte überraschte war jedoch, dass der Brand bereits gelöscht war, als sie eintrafen. Zegar Saab und einer seiner Mitarbeiter hatten sich sofort ihren Feuerlöscher geschnappt, eilten die Treppe hoch, brachen die Tür auf, löschten den Brand – und fanden keine Ingrid Gronau in der verqualmten Wohnung. „Ich möchte mich bei unserem Frisörchef, seinen Angestellten und meinen Nachbarn ganz herzlich bedanken, die sich so um mich gesorgt haben und mir auch im Nachhinein beim Sortieren, Entsorgen und Organisieren geholfen



Foto: Kleinmann

haben“, sagt Ingrid Gronau gerührt. Und auch den Einsatzkräften sagt sie herzlichen Dank. Den Dank gaben einige Feuerwehrleute und Polizisten gleich weiter an Zegar Saab. Der freute sich, fand es allerdings nur selbstverständlich, was er getan hatte. Dabei ging sein Einsatz weit über normale Nachbarschaftshilfe hinaus.

CK



Ich freue mich auf ein Gespräch mit Ihnen!

Wahlkreisbüro
Bölschestraße 17
12587 Berlin
030 84 78 80 53
Dunja.Wolff@spd.parlament-berlin.de
www.dunja-wolff.de

Dunja Wolff

Mitglied des Abgeordnetenhaus von Berlin

SPD

TAG DER OFFENEN TÜR

BEST-Sabel
Oberschule
Köpenick

OHNE ANMELDUNG!

12. OKTOBER
10 - 13 UHR



NEU in Köpenick:
Fachabitur Wirtschaft
und Sozialpädagogik

Lindenstraße 1, 12555
Berlin-Köpenick
BEST-SABEL.DE



BEST-SABEL

Liebscher & Bracht

DIE SCHMERZSPEZIALISTEN



Naturheilpraxis Sabrina Braun

Weg zur Quelle 12
12587 Berlin-Friedrichshagen
0172 - 240 2707
www.naturheilpraxis-sabrinabraun.de

www.ra-sack.de

§ STEFFEN SACK

Rechtsanwalt

Recht & Steuern

in Schöneiche Brandenburgische Straße 14

- ▶ Arbeitsrecht
- ▶ Forderungsdurchsetzung
- ▶ Forderungsabwehr
- ▶ Miet- / Grundstücksrecht
- ▶ Verkehrsrecht

- ▶ Beratung und Vertretung im Steuerrecht für Unternehmen und Privatpersonen
- ▶ laufende Finanzbuchhaltung
- ▶ Steuererklärungen aller Art

✉ info@ra-sack.de
☎ 030/64 32 86 91

✉ steuern@ra-sack.de
☎ 030/64 90 39 46

Umbaupläne zur Bölschestraße



Auf Einladung des Wahlkreisabgeordneten Maik Penn (CDU) fand am 06.09.2024 eine Begehung der Bölschestraße mit der neuen Verkehrssenatorin Ute Bonde (CDU), Verkehrsstaatssekretär Johannes Wieczorek (CDU) und Treptow-Köpenicks Bezirksstadträtin Dr. Claudia Leistner (Grüne) statt. Seit Jahren wird der nochmalige Umbau diskutiert, zuletzt gab es Kritik aus dem Bezirk am Senat, er blockiere Mittel für die weitere Planung. Die CDU-geführte Senatsverkehrsverwaltung machte deutlich, dass es mit ihr den noch unter dem rotgrün-roten Senat vom Bezirk eingereichten Plan von deutlichen Parkplatzreduzierungen nicht geben wird. Bereits heute gibt es einen Mangel an Parkraum; Nebenstraßen, Geh- und Radwege befinden sich in einem teils sehr schlechten Zustand, „dort sollten“, laut dem Abgeordneten Maik Penn, „die Prioritäten liegen.“ Und weiter: „Wenn nun der neue Senat genauer hinschaut und darauf dringt, dass die eindeutigen Ergebnisse der Anwoh-

nerbefragung mit rund 2.600 Rückmeldungen in die bezirklichen Pläne einfließen müssen, dann ist das nur zu begrüßen“, so Penn. In der Bölschestraße wird aktuell von 93 Regelparkplätzen ausgegangen, nimmt man das grenzwertige und wilde Parken hinzu, dann sind es knapp 160. Das Bezirksamt möchte diese je nach Modell auf 66 bis 82 reduzieren, wogegen es von Anwohnern und Gewerbetreibenden deutlichen Widerstand gibt. Die Verkehrssenatorin hat von ihrem Besuch einige Prüfaufträge und Nachfragen mitgenommen. Darunter ein Ladezonenbereich für die Dresdner Feinbäckerei oder das neuerdings verbotene Linksabbiegen vom Fürstenwalder Damm in die Bölschestraße, welches zum Ausweichverkehr durch den Goldmannpark und angrenzende Straßen führt. Der Abgeordnete Maik Penn hat sich mit einem Fragenkatalog an den Senat und das Bezirksamt gewandt. Der Beantwortung ist zu entnehmen, dass die BVG plant, die Tramhaltestelle vor dem Kino UNION vor den Zugang des S-Bahnhofs Friedrichshagen zu verlegen. Die Anzahl der Verkehrsunfälle in der Bölschestraße ist in den vergangenen zehn Jahren rückläufig. Die Spitze gab es 2015 mit insgesamt 199 erfassten Unfällen, im ersten Halbjahr 2024 waren es bislang 52.

Büro Maik Penn

Wie kann man einer Erkältung vorbeugen

– Anzeige –



Eine Erkältung, auch als grippaler Infekt bezeichnet, wird in den meisten Fällen von Viren verursacht. Gegen diese winzigen Krankheitserreger hat die Wissenschaft noch kein gut verträgliches Mittel gefunden. Auch eine Impfung gegen eine Erkältung ist nicht möglich, da es etwa 200 verschiedene Viren gibt, die diese Krankheit auslösen können.

Antibiotika helfen nur gegen bakterielle Infektionen. Das sind Krankheitserscheinungen, die von Eiterbakterien ausgelöst werden und sich als spezieller Schnupfen, Halsentzündung oder Bronchitis zeigen.

Wenn der Körper eine Erkältung besiegt, ist das ausschließlich eine Leistung des Immunsystems. Dem Immunsystem ist es auch zu verdanken, dass wir nicht ständig mit einer Erkältung herumlaufen, denn die Viren lauern überall. Wenn wir uns schützen wollen, gilt es, unser Immunsystem zu stärken. Die erste Bastion in der Abwehr von Krankheitskeimen sind die Schleimhäute von Mund und Nase. Die Schleimhäute müssen ausreichend feucht und gut durchblutet sein, damit sie ihre Funktion erfüllen können. Halten Sie sich in warmen, aber nicht überheizten Räumen auf und sorgen Sie für Feuchtigkeit in der Zimmerluft, indem Sie Gefäße mit Wasser aufstellen. Außerdem sollte man mindestens 2 Liter Wasser pro Tag trinken. Das Trinken wirkt der Austrocknung der Schleimhäute entgegen und bei vorhandenem Husten kann zäher Schleim aus den Bronchien besser verflüssigt und so ausgehustet werden. Um die Durchblutung der Schleimhäute zu fördern, sollte man sich warm genug kleiden. Vor allem sind warme Füße wichtig, denn wenn die Füße kalt sind, drosselt der Körper automatisch die Durchblutung der Schleimhäute. Warm und zweckmäßig gekleidet sollte man jede Gelegenheit zu einem Spaziergang im Freien nutzen. Wechselduschen am Morgen sind eine sinnvolle Ergänzung des Abhärtungsprogramms. Wichtig ist, dass man mit einer Kaldusche abschließt, damit der Körper eine reflexartige Erwärmung einleitet.

Für die Anwendung zu Hause sind auch Inhalationen ein gutes Mittel, um einer

Infektion vorzubeugen. Die durchblutungsfördernde Wirkung des Wasserdampfes wird durch ätherische Öle, wie z.B. Pfefferminze, Thymian oder Salbei, verstärkt.

Das Immunsystem ist darauf angewiesen, dass ihm alle Vitamine und Mineralien in ausreichender Menge zur Verfügung gestellt werden. Dies erreicht man durch eine ausgewogene Mischkost mit viel Obst und Gemüse. Für die kalte Jahreszeit kann man einen ausgewogenen Bedarf an Vitaminen zusätzlich durch ein Präparat aus der Apotheke decken. Leistungsträger des Immunsystems sind die weißen Blutkörperchen, indem sie Substanzen freisetzen, die Viren und Bakterien abtöten.

Die Aktivität dieser schützenden Blutkörperchen kann durch bestimmte Arzneipflanzen gestärkt werden. Dazu gehören der Sonnenhut (Echinacea), wilder Indigo (Baptisia), der Lebensbaum (Thuja). Durch den Wechsel der Jahreszeit kann nicht nur das Immunsystem angegriffen sein. Es kann auch vorkommen, dass der ganze Organismus mit den Veränderungen nicht zurechtkommt. In diesem Fall kann man die Anpassungsfähigkeit und Widerstandsfähigkeit des Körpers durch Stoffe, wie den ostasiatischen Ginseng und die russische Taigawurzel (Eleutherococcus), stabilisieren. Sinnvoll ist es, nur standardisierte Präparate aus der Apotheke zu verwenden, denn nur bei diesen Präparaten ist ein hoher und definierter Gehalt an den genannten Arzneipflanzen gewährleistet.

Nutzen Sie die fachliche Beratung durch die Apotheke. Wir empfehlen Ihnen das richtige Arzneimittel und haben viele praktische Tips, um Ihnen gesund über den Herbst/Winter zu helfen.

Ihre Rathaus-Apotheke
Friedrichshagen

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied von unserem
lieben Papa, Opa und Uropa

Herbert Baldermann

*27.04.1933 † 18.09.2024

Regina, André und Dirk
Im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 1. November 2024, um 10.00 Uhr, auf dem Evangelischen Friedhof Berlin-Friedrichshagen, Aßmannstraße, statt.



Kosmetische Fußpflege

Termin unter (030) 80 20 18 67

Scharnweberstr. 24, 12587 Berlin



Wir suchen Verstärkung für unser Team in Friedrichshagen

- ✓ Pflegefachkraft für leichte administrative Aufgaben
- ✓ Pflegefachkraft
- ✓ Pflegehelfer mit und ohne SGB V Führerschein

Wenn du Teil unseres Teams werden willst, dann schicke uns eine aussagekräftige Bewerbung an:

kontakt@kein-handicap.com

www.kein-handicap.com



valediction
authentisch abschied nehmen



Individuelle Bestattungen mit Herz & Mut

Diana Haase - Ihre Bestatterin
in Friedrichshagen, ganz Berlin & Umgebung

herzlich | transparent | offen

030 / 34 39 69 00
jederzeit für Sie erreichbar

12587 Berlin | Bölschestraße 116 | www.valediction.de | dh@valediction.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 03944-36160 · www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm

Bestattungshaus Feige



Tag und Nacht
030 65 018 018

www.bestattungshaus-feige.de

EXPRESS Polsterei GmbH
TRADITIONSREICHER MEISTERBETRIEB
Größte Polsterei Berlins

Garnitur ab **499,-**
Neubezug Stühle ab **29,-**
Eckbänke ab **299,-**
inkl. Abholung/Lieferung
und hochwertigem Möbelstoff

030-651 90 53
www.expresspolsterei.de
kostenloser Hausbesuch in allen Stadtbez.

Eine s/w-Anzeige
in dieser Größe
(35 mm hoch)
kostet 33,32 Euro.

Friedrichshagen KONKRET

Bestattungshaus Spletzer
Familienunternehmen seit 1995

Bestattungen für jeden Anspruch



Tag und Nacht:
Tel. (030) 641 89 51 oder
Funk 0175-22 443 06
E-Mail: spletzer-bestattung@t-online.de
Internet: www.bestattungshaus-spletzer.de

Peter-Hille-Straße 77
12587 Berlin-Friedrichshagen
gegenüber dem Friedhof

Apotheken-Notdienst

Mo.	7-Z	14-F	21-M	28-T
Di.	8-a	15-G	22-N	29-U
Mi.	9-A	16-H	23-O	30-V
Do.	10-B	17-I	24-P	31-W
Fr.	4-W	11-C	18-J	25-Q
Sa.	5-X	12-D	19-K	26-R
So.	6-Y	13-E	20-L	27-S
			27-S	3-Z

Kurzfristige Änderungen sind möglich, bitte beachten Sie die Aushänge. Wir übernehmen keine Gewähr.

- A Sonnen-Apotheke**
Wilhelminenhofstraße 30
- B Wilhelminenhof-Apotheke**
Wilhelminenhofstraße 51
- C Pharmland-Apotheke Köpenick**
Friedrichshagener Straße 38-42
- D Apotheke im Forum Köpenick**
Bahnhofstraße 33
- E Apotheke zum Weißen Schwan**
Springerberger Weg 16
- F Süd-Apotheke**
Wendenschloßstraße 324 A
- G Blaue Apotheke**
Elsenstraße 1
- H Sano-Apotheke**
Freiheit 1
- I Schloß-Apotheke**
Rudower Straße 13
- J Lindenapotheke**
Brückenstraße 30
- K Flieder-Apotheke**
Köpenzeile 109-113
- L Apotheke im Gesundheitsforum Köpenick**
Mahlsdorfer Straße 106
- M Kristinen-Apotheke**
Bölschestraße 108
- N Dr. Rother Apotheke**
Bahnhofstraße 10
- O DockKöpenick Apotheke**
Bahnhofstraße 41
- P Rathaus-Apotheke**
Bölschestraße 59
- Q Elefanten Apotheke**
Dörpfeldstraße 46
- R Anker-Apotheke**
Bölschestraße 27-28
- S Stadt-Apotheke in Berlin-Köpenick**
Grünstraße 24
- T Phönix-Apotheke**
Mahlsdorfer Straße 110
- U Normannen-Apotheke**
Grünauer Straße 7-8
- V Amtsfeld-Apotheke**
Salvador-Allende-Straße 2-8
- W Wilhelm-Voigt-Apotheke**
Pablo-Neruda-Straße 2-4
- X Apotheke Adlershof**
Florian-Geyer-Straße 109
- Y Europa-Apotheke**
Schnellerstraße 21
- Z Sabelus XXL-Apotheke Bohnsdorf**
Buntzelstraße 117
- a Taut-Apotheke**
Bruno-Taut-Straße 1

Aktuell 

Schottenpreise
Ab sofort sparen Sie mit unseren **Eigenmarken**
bis zu **82%** *
*verglichen mit dem UVP eines Markenpräparates

- ASS abac® 100mg Tabletten**
Freundschaftspreis **€2,48**
Wir beraten Sie gerne
- Cetirizin**
Freundschaftspreis **€2,48**
Wir beraten Sie gerne
- Ibuprofen**
Freundschaftspreis **€3,48**
Wir beraten Sie gerne
- Milosept**
Freundschaftspreis **€2,98**
Wir beraten Sie gerne
- Pantoprazol**
Freundschaftspreis **€3,98**
Wir beraten Sie gerne
- Paracetamol**
Freundschaftspreis **€0,98**
Wir beraten Sie gerne
- Schlaf-tabletten**
Freundschaftspreis **€4,48**
Wir beraten Sie gerne

Viele weitere Artikel im Angebot

Rathaus Apotheke
Bölschestr. 59 | 12587 Berlin
Tel: 030-6455281 | Fax: 030-64197854

IMMER EINEN SCHRITT VORAUS

Möbelspedition • Umzüge • Küchenmontagen
Möbelmontagen • Haushaltsauflösungen

Michael Weiß Möbelservice

15566 Schöneiche · Am Fließ 18

☎ 030/ 64 90 33 40

www.moebelservice-michael-weiss.de



seit 1990
für Sie da!



verticalSOLUTION

verticalSOLUTION GmbH
Müggelseedamm 129
12587 Berlin
Tel.: 030,270 172 530
Fax: 030,270 172 533
info@verticalsolution.eu
www.verticalsolution.eu

Baumpflege
mit Seilklettertechnik

- Baumfällung
- Kronenpflege, Astschnitt
Totholzentfernung
- Stubbenfräsen
- Baumgutachten
- Heckenschnitt

Friedrichshagen in all seiner Vielfalt

Am 31. August 2024 verwandelte sich das Restaurant „Vier Jahreszeiten“ der Procurand Bölschestraße in einen Ort künstlerischen Austauschs und lokaler Begegnungen. Die Fotogruppe „nebenan“ eröffnete ihre Ausstellung „Friedrichshagener Kaleidoskop“ mit einer gelungenen Vernissage, die zahlreiche Gäste anzog.

Die Ausstellung zeigt eindrucksvolle Porträts von Handwerkern und Gewerbetreibenden aus Friedrichshagen und der Umgebung. Mit viel Liebe zum Detail haben die Fotografen die Persönlichkeiten und Geschichten der Menschen eingefangen, die das Viertel prägen. Jedes Bild erzählt eine Geschichte von Tradition, Leidenschaft und



Handwerkskunst, die sich harmonisch in die gemütliche Atmosphäre unseres Restaurants einfügt. Die Vernissage war ein voller Erfolg.

Zahlreiche Besucher, darunter sowohl Stammgäste als auch neue Gesichter, nutzten die Gelegenheit, um miteinander ins Gespräch zu kommen und die Werke der Fotogruppe zu bewundern. Die lebendige und herzliche Stimmung, die sich während des Abends entwickelte, spiegelte die enge Verbundenheit der Friedrichshagener Gemeinschaft wider.

Für diejenigen, die die Eröffnung verpasst haben, gibt es gute Nachrichten: **Die Ausstellung kann noch bis zum 30. November 2024 bei uns im „Vier Jahreszeiten“ besichtigt werden.** Nutzen Sie die Gelegenheit, bei einem Besuch im Restaurant diese einzigartigen Porträts auf sich wirken zu lassen und

die Menschen hinter den lokalen Handwerksbetrieben aus einer neuen Perspektive kennenzulernen. Darüber hinaus freuen wir uns bereits jetzt auf kommende Ausstellungen in unserem Restaurant. Die Vernissage hat großes Interesse geweckt, und es haben sich bereits zahlreiche Künstler mit Anfragen gemeldet. Es wird also auch in Zukunft weitere spannende Events und Ausstellungen im „Vier Jahreszeiten“ geben.

Wir danken der Fotogruppe „nebenan“ für diese gelungene Ausstellung und freuen uns, Friedrichshagen in all seiner Vielfalt weiterhin bei uns begrüßen zu dürfen.

Denise Grytzka, ProCurand



Ferien-Abenteuer im Museumspark | Herbst 2024

Geländewagen-Tour: Fossilien suchen & bestimmen

Mi 23.10.+ Di 29.10.

jeweils 10 Uhr, 10.30 Uhr, 11 Uhr

Kids im Park – auf Tour mit Nino:

Di 22.10. | 10.30 Uhr

Fackelwanderung durch Öfen und Park:

Fr 25.10. | 17.30 Uhr + Fr. 1.11. | 16.45 Uhr



**Kids
IM PARK**

FERIEN-
PROGRAMM
nur mit
Anmeldung:



Kleinkunst
und Musik im
Steigerhaus

KULTUR
DACH

13. Oktober | 15 Uhr

Erich Kästner: „Die 13 Monate“
Gedichte, Zeichnungen und
zeitgenössische Musik

Rüdersdorfer
Erntemarkt

5. Oktober | 9-15 Uhr

MARKTPLATZ ORTSZENTRUM RÜDERSDORF

Museumspark · Heinitzstraße 9 · 15562 Rüdersdorf bei Berlin
Tickets an der Kasse im Museumspark oder online. **033638 799 797**
WWW.MUSEUMSPARK.DE

FAMILIENFEST
DÍA DE LOS MUERTOS

Halloween
im Park

30. Oktober ab 15 Uhr

Lichter
Glanz

Weihnachts-Vorfreude:
16.+17. November



MUSEUMSPARK
RÜDERSDORF